

## 《现汉》名词作用义的系统分类与释义策略研究\*

张程\*\*· 吴慕辉\*\*\*

### 〈目次〉

I. 引言	IV. 名词“作用义”的兼类
II. “作用义”的词典释义识别	V. 对含有作用义的名词释义
III. “作用义”的语义类型	VI. 结论

### I. 引言

谢尔巴(1940/1981)区分语文词典与百科词典的研究,为我们理解词典编纂的本质属性提供了关键视角。传统上,语文词典重点解释词汇本身,而百科词典则侧重于对事物的描述。但在实践中,这种区分并非总是清晰。<sup>1)</sup>尤其当名词涉及特定功能或作用时,百科知识往往与语文解释相交融。

在语言学领域,名词的作用义一直是词义研究的核心议题。自结构主义语言学以来,学者们就开始关注名词在语言中的功能性角色。生成语法学派进一步探讨了名词短语在句子结构中的作用,强调了名词在传递信息时的指

\* 本课题受2023年成都大学校基金课题“‘一带一路’背景下天府文化资源在汉语国际教育中的应用研究(2023XJJ011)”资助,本课题受2023年天府文化研究与文创课题“工业遗产与公园城市建设的成都探索与实践(TYB2023015)”资助。

\*\* 成都大学文学与新闻传播学院讲师,汉语国际教育系主任:第一著者

\*\*\* 成都大学2019级汉语国际教育专业学生:第二著者

1) 于屏方,杜家利,《〈现代汉语词典〉名词释义中语言与百科信息的选择与呈现》,《辞书研究》01,2024,37-44页。

称功能。<sup>2)</sup>在语义学领域, Pustejovsky(1995)提出的生成词汇理论, 为名词作用义的研究提供了新的视角, 强调了名词在语义角色中的动态性。<sup>3)</sup>认知语言学家如Lakoff(1980)和Langacker(1987)强调了概念隐喻和概念整合在名词作用义构建中的作用, 而Sinclair(1991)则通过大规模语料库分析, 揭示了名词在实际语言使用中的多义性和动态性。

在词典学领域, 吕叔湘(1958)在《现代汉语词典》的编纂中, 提出了词典释义应区分词义和结构义的观点, 这一原则至今仍对词典编纂实践产生深远影响。符淮青(1993)的研究则进一步探讨了词典释义方式的多样性, 认为应根据词语的实际使用情况选择合适的释义策略<sup>4)</sup>。这些研究为词典释义的理论建设和实践操作提供了重要的指导。近年来, 谭景春(2001、2012)认为用品类名物词具有用途义, 其释义主要包含用途、形状和材料, 其中作用最关键, 因为对于一种物品, 我们最主要的是知道它的用途。<sup>5)</sup>宋作艳(2016)的研究进一步深化了对名词作用义的理解, 证明了功用义在汉语名词的范畴化、语义类体系、词义引申、词汇化和构词中的系统性影响, 具有语言价值和语言学价值<sup>6)</sup>。这些研究表明, 名词的作用义不仅影响语言表达的精确性, 而且对于理解语言的功能性及其变化也至关重要。

因此, “名词作用义”的概念可被理解为: 某些名词在语义层面固有地隐含了特定的用途或功能。这种用途或功能并非孤立存在, 而是需通过名词在具体使用语境中的运用才得以显现和激活。例如, 名词“钥匙”在不同的句子中可以表示开门、解决问题等作用义。从更广泛的语言学研究视角来看, 名

2) 刘星宇, 〈汉语完句范畴层级系统研究〉, 《华文教学与研究》03, 2023, 25-33页。

3) Pustejovsky James. *The Generative Lexicon*, Cambridge: The MIT Press, 1995, 409-441.

4) 符淮青, 〈《现代汉语词典》在词语释义方面的贡献〉, 《辞书研究》05, 1993, 7-17页。

5) 谭景春, 〈词典释义中的语义归纳与语法分析〉, 《中国语文》第6期, 2012, 561.

6) 宋作艳, 〈功用义对名词词义与构词的影响——兼论功用义的语言价值与语言学价值〉, 《中国语文》第1期, 2016, 44-57+127.

词“作用义”指的是名词在语言系统中所承载的多种功能性角色。这不仅涵盖名词所指代的具体物体或抽象概念的实际用途,还包括名词在句法结构中的作用,例如其如何通过语法关系影响句子的意义构建和信息表达。这种理解促进了对名词在语言中动态作用的深入研究,有助于揭示语言结构的复杂性和功能性(本研究重点关注前者)。

比如“哀辞”、“百分比”在《现代汉语词典》(第七版)(以下简称《现汉》)中的释义为“哀悼死者的文章,多用韵文”和“用百分率表示的两个数的比例关系”就表示这两个词语的作用。

含有“作用义”的名词词义实际上可以分为两部分,一部分表示名词本质属性(性质义),另一部分表示作用(作用义)。比如“交警”和“矿警”这二者的性质是一样的,都是警察,也就是说他们的性质义相同,而区别他们的不同就是他们的作用义不同。“交警”是主管道路安全的警察,“矿警”是维护矿区治安的警察。(由于下文讨论的都是具有作用义的名词,为了叙述方便,后文把具有作用义的名词都简称为名词)。

本研究旨在探讨《现汉》中名词释义所呈现的作用义。我们将分析名词词义中的性质义和作用义,以及这两者如何共同构成名词的完整含义。特别是,我们将探讨以下问题:如何在《现汉》名词条目的释义中识别作用义?名词作用义的语义类型包括哪些?名词作用义的兼类情况是怎样的?对于兼类情况的释义又应如何恰当呈现?通过这些问题的探讨,本文期望为词典释义提供更深入的理解和更准确的呈现方式,同时也为语言学者和词典编纂者在处理名词作用义时提供参考。

## II. “作用义”的词典释义识别

### 1. 释义中含有固有形式标记

在对名词作用义的词典释义进行识别时,通常有一些固有的形式标记。

例如，“用来(用于或用作)、可以(能)、为(为了)、作(做、当)……用(有……作用)、供、以、使”等词或短语常被用来阐释名词的作用义。如：

【螯】指螃蟹等节肢动物的变形的第一对脚，形状像钳子，能开合，用来取食或自卫。

【艾虎】用艾做成的像老虎的东西，旧俗端午节给儿童戴在头上，认为可以驱邪。

【安全线】为维持秩序、保证安全而画的或拉起的禁止越过的线。

【靶船】海上演习时当靶子用的船。

【鞍子】放在牲口背上驮运东西或供人骑坐的器具，多用皮革或木头加棉垫制成。

【案卷】机关或企业等经过分类整理后保存以备查考的文件材料。

【摆钟】时钟的一种，用钟摆控制其他机件，使钟走得快慢均匀，一般能报时。

“螯”用的是“用来”，“艾虎”用的是“可以(能)”，“安全线”用的是“为”，“靶船”用的是“当……用”，“鞍子”用的是“供”，“案卷”用的是“以”，“摆钟”用的是“使”。在此需指出的是，并非每个形式标记仅限于一个名词的释义。在一个名词的释义中可能存在多个形式标记的使用。如：


【保护伞】指可以起保护作用的有威慑性的力量或有权势的人(多含贬义)：  
核~|拉关系，找~|官僚主义往往是贪污分子的~


【芙蓉石】一种宝石，淡红色的石英，可用来做装饰品或雕刻材料。也叫蔷薇石英。


在解释“保护伞”时，使用了“可以”和“起……作用”两种形式标记；而在“芙蓉石”的释义中，则采用了“可(可以)”和“用来”两种形式标记。然而，这对两个词的作用义没有影响，都是用来表达作用义。

## 2. 形式标记且释义不变

对于那些没有形式标记但具有作用义的名词而言,我们可以添加如“用来(用于或用作)、可以(能)、为(为了)、作(做、当)……用(有……作用)、供、以、使”等形式标记,而不改变释义的含义。例如:

【白旗】①战争中(用来)表示投降的旗子。②(用于)战争中敌对双方派人联络时所用的白色旗子。

【爱心】 (作)关怀、爱护他人(用)的思想感情:向灾区人民献~

【把柄】①器物上(以)便于用手拿的部分。

在《现汉》中,“白旗、爱心、把柄”等名词的释义并未包含明确的形式标记,但在其动作前加上“用来、用于、作……用、以”等形式标记能够更清晰地体现出名词的作用义。

## Ⅲ. “作用义”的语义类型

这一部分,我们对《现汉》中的名词作用义的语义类型进行了归纳,最终识别出14种主要类型。这一分类体系的构建,是在前人研究成果的基础上进行的。特别是谭景春(2018)和张苗苗(2023)对动词目的义和结果义的分类与释义模式的研究,以及宋作艳(2016)对名词兼类现象的探讨,为本研究提供了宝贵的视角和方法论资源。

我们采用了定性分析方法,对《现汉》中的名词词条进行了系统的梳理,从而揭示了名词在不同语境下的特定功能性角色,例如保护、表达情感、喻指等。本研究不仅关注了名词的直接作用义,还深入考察了其在语义网络中的关联性与多样性。例如,某些名词可能同时具有保护性和攻击破坏性的作用义,这种兼类现象在我们的分类体系中得到了充分体现,展示了名

词作用义的复杂性和层次性。

### 1. 性作用义

此义指的是通过名词所指代的对象或行为的性质，实现正向的保护效果或通过规避潜在风险达到反向的保护。这种保护可以是直接的也可以是间接的。

【安全带】名①高空作业或技艺表演时对身体起固定和保护作用的带子。也叫保险带。②飞机和机动车等座位上安装的对身体起固定和保护作用的带子。

【城墙】名古代为防守而建筑在城市四周的又高又厚的墙。

【安全套】名避孕套。因避孕套有避孕和防止性病传播的作用，所以也叫安全套。

【避雷器】名保护电气设备避免雷击的装置，通常装在被保护设备附近，原理和避雷针相同。

在上例中，“安全带”和“避雷器”在解释中已明确指出具有保护作用(画横线部分表示的是作用义，画波浪线的部分是性质义)，“城墙”则具有防御功能，而在《现汉》中，“防守”被解释为警戒守卫或在斗争、比赛中防备和抵御对方进攻的行为，因此本质上也属于保护性作用义。同样，“安全套”通过规避怀孕和性病感染的风险，间接实现保护作用，因此也被归类于保护性作用义。《现汉》中其他表保护性作用义的名词包括“保护色、保皇、保级、保鲜膜、堡垒、庇护所、避雷针、车篷、挡风墙”等。

### 2. 愿望表达作用义

此义指通过名词所指代的对象或行为的性质，传递出生物体(如人类)想要表达的情感或者愿景。

【哀辞】〈书〉哀悼死者的文章，多用韵文。

【财神】民间可以使人发财致富的神，原为道教所崇奉的神，据传姓赵名公明，也称赵公元帅：过路~

【香烛】祭祀祖先或神佛用的香和蜡烛。

在上例中，“哀辞”中的“哀悼死者”实际表达了对逝者的哀伤之情；“财神”作为神话传说中的人物，体现了人们对于财富的渴望和追求；“香烛”用于祭祀活动，根据《现汉》对“祭祀”的解释，即旧俗备供品向神佛或祖先行礼以表示崇敬并求保佑，因此“香烛”可归入情感愿望表达作用义。同理，其他祭祀类和祈福类的名词也可归入此类。《现汉》中其他表情感愿望类的名词还包括“爱心、爱称、哀乐、喜气、喜报、祭品、暗场、白旗”等。

### 3. 作用义。

此指通过名词属性的相似性，将名词用于隐喻其他事物。

【阿斗】三国蜀汉后主刘禅的小名。阿斗为人庸碌，后多用来指懦弱无能的人。

【八辈子】好几辈子，形容很长的时间或很深的程度：这都是~前的事儿了！倒了~霉。

【八斗才】宋无名氏《释常谈》：“谢灵运尝曰：‘天下才有一石，曹子建独占八斗，我得一斗，天下共分一斗。’”后来用“八斗才”指很高的才能。

【药罐子】①熬中药用的罐子②比喻经常生病吃药的人(含戏谑意)。

在上例中，“阿斗、八辈子、八斗才、药罐子”释义的前一部分(下划双横线)表示名词本义或典故出处，后一部分是用于表达隐喻的作用义。本义与隐喻义有相似性，“阿斗”的庸碌与人的懦弱无能相似；“八辈子”和“长时间、深程度”之间是有一个大跨度的相似性；“八斗才”来自典故，原文太长，故简化

为“八斗才”，这里的隐喻义实际上是一种泛化，把一个人的特征投射到普遍与之相似的人身上；“药罐子”两个释义之间就是本义和隐喻义，二者之间的相似性都是病的容器，因而可以用于表示隐喻义的作用。《现汉》中其他喻指作用义的名词还包括“八股、百宝箱、本钱、安慰剂、棒喝、标兵、财神爷、挡风墙、防空洞、关卡”等。

#### 4. 说明作用义。

此指通过归纳概括多项具有同一性质的名词来具体说明共同之处或将抽象的东西归纳起来使人清楚易懂。

【图片】图用来说明某一事物的图画、照片、拓片等的统称：古代建筑~展览。

【信号弹】图一种发射后产生有颜色的光或烟的弹药，用于发布信号或通信联络。

【百分点】图统计学上以百分数形式表示的不同时期相对指标变动幅度，百分之一为一个百分点：同一年相比，通货膨胀率减少三个~

在上例中，“图片、信号弹、百分点”的作用义都是抽象的，需要经过人的头脑加工之后才能明白的，通过这些名词来归纳这些不易用言语表达出来的意思。“图片”用于说明具体的事物的形象，当人类见过一些事物后，再转达所见很难用言语表达出来，这时图片图画等就能够使人清楚明白所要传达的事物形象；“信号弹”用于传达信息或信号，一种信息在特定情况下无法用语言表达或传达的时候，或者难以具体表达该信息时，信号弹就可以简要概括关键信息，使接收到的人清晰易懂；“百分点”用于概括比例信息，将复杂的数量关系简单化。《现汉》释义中含归纳说明作用义名词还有“百分制、百分比、信号、信号灯、灯塔、标号、标签、标志”等。



## 5. 存储与容纳功能作用义。

此指通过名词的性质义来容纳或保存物品的作用。

- 【安甌】装注射剂用的密封的小玻璃瓶，用药时将瓶颈处弄破。
- 【案卷】机关或企业等经过分类、整理后保存以备查考的文件材料。
- 【暗盒】(~儿)有遮光作用，用来放置没有曝光或冲洗的胶卷的小盒。
- 【白蜡】白蜡虫分泌的蜡质，熔点较高，颜色洁白，是我国的特产之一。  
可制蜡烛或药丸外壳，又可用来涂蜡纸，密封容器。

“安甌、案卷、暗盒、白蜡”释义的下画横线部分表示的是作用义，下画波浪线的部分表示性质义。“安甌”用于装注射剂，“案卷”用来保存信息，“暗盒”用来放置胶卷，“白蜡”可用来密封容器。这些名词的性质义各不相同，但都含有用于容纳与封存作用义。《现汉》名词释义中含储存与容纳作用义的还有“案底、百宝箱、宝库、包袱<sup>①</sup>、背搭子、蚕箔、仓房、草纸、车库、车筐、包间”等。

## 6. 破坏作用义。

此指通过名词来对某物或某事进行攻击或破坏。

- 【暗器】暗中投射使人不及防备的兵器，如镖、袖箭等(多用于早期白话)。
- 【把柄】比喻可以用来进行要挟或攻击的过失或错误等：他敢这样欺负你，是不是你有什么~被他抓住了。
- 【绊子】摔跤的一种招数，用一条腿别着对方的腿使跌倒：使~
- 【爆破筒】一种爆破用的火器，在钢管内装上炸药和雷管。多用来破坏地方的工事或铁丝网等障碍物。

“暗器、把柄、绊子、爆破筒”释义中，下划横线的部分是作用义，下画

波浪线的部分是性质义。“把柄<sup>②</sup>”和“暗器”的释义中明确了攻击和破坏的作用。“暗器”和“绊子”虽没有直接说明攻击或破坏的作用，但“暗器”本是用来伤人的，实际作用是为破坏人的身体。“绊子”使人跌倒，实际上是破坏了人的正常行走。有些名词没有直接说明攻击和破坏作用，但实际上有，比如破坏行进路线、名誉、信仰、信任等也是这一作用。《现汉》名词释义中含攻击破坏的作用义的还有“帮凶、白榜、毒害、毒药、炸弹、拦路虎、谎话、毒饵、假案、剪刀、破冰船、钻塔”等。

### 7. 提升审美与装饰效果的作用义。

此指通过名词进行加工、简化等步骤来最终达成美观功能。

【鞍鞮】名马鞍子和垫在马鞍子下面、垂于马背两侧遮挡泥土的东西。

【板擦儿】名擦黑板的用具，一般是在小块木板上加绒布或棕毛制成。

【化妆品】名具有清洁、护肤、美容和修饰作用的日化用品，如粉底膏、唇膏、香水等。

【玻璃纸】名透明的纸状薄膜，用纸浆经过化学处理或用塑料制成，可染成各种颜色，用于包装或装饰。旧称赛璐玢。

“鞍鞮、板擦儿、化妆品、玻璃纸”的释义中下划横线的部分是作用义，下滑波浪线部分是性质义。“化妆品、玻璃纸”可用于美容和装饰，很容易就看出有使美观的作用，而“鞍鞮”和“板擦儿”释义中并未直接说明使美观，但“鞍鞮”用于遮挡泥土，间接使其干净美观，“板擦儿”用于擦黑板，也间接使其简洁美观。《现汉》名词释义中含“美观功能”作用义的还有“壁纸、大理石、灯笼、芙蓉石、牌楼、装饰品、桌布、铅华、枪刺、喷水池”等。

### 8. 展示宣传作用义。

此指通过名词的性质进行一些活动，从而进行展示或宣传。

【舞台】图供演员表演的台子：~艺术|~生活。

【招贴】图贴在街头或公共场所，以达到宣传作用的文字、图画。

【展台】图用来陈列展品的台子。

【唐卡】图藏族一种独有的卷轴布画。内容有佛、菩萨、佛经故事、藏医藏药等，色彩艳丽，形象生动。多用来装饰寺庙殿堂，宣传藏传佛教教义。

“舞台、招贴、展台、唐卡”等释义中下划横线部分为作用义，下画波浪线的部分为性质义。展台的作用可以通过展示达到宣传的作用，因此把展示和宣传划为一类。“舞台”是为了表演，而“表演”在《现汉》中的释义为“①戏剧、舞蹈、杂技等演出；把情节或技艺表现出来”，因此表演可以是一种展示，故把“舞台”归入展示宣传类。“招贴”和“唐卡”在释义中直接表达出了宣传的作用。“展台”用来陈列展品，也是一种展示。《现汉》中已释出的具有展示宣传的作用义的名词还有“表演赛、栏<sup>⑥</sup>、橱窗、传单、广告、海报、节目、戏园子”等。

### 9. 伴随服务作用义。

此指名词的存在是为了伴随另一事物，对另一事物进行服务。

【伴郎】图举行婚礼时陪伴新郎的男子。

【傍角】②图为主角配戏或伴奏的人。

【保育员】图幼儿园和托儿所里负责照顾儿童生活和教育的工作人员。


【月嫂】图在产妇坐月子时受雇帮助护理母婴的已婚妇女。

“伴郎、傍角、保育员、月嫂”释义的前一部分表示的是作用义，后一部分是性质义。“伴郎”伴随的是新郎，为他服务(照顾他)；“傍角”伴随的是主角，为他服务(配戏或伴奏)；“保育员”伴随的是儿童，为儿童服务(照顾他们)；“月嫂”伴随者是产妇和新生儿，为他们服务(帮助护理)。虽然有一些并

没有明确表示是伴随，但具有伴随作用义的名词只能伴随它所服务的对象，脱离了服务对象，这个名词就没有了存在的意义。《现汉》名词释义中具有伴随服务义的还有“伴娘、侍卫、侍者、侍从、保姆、伴读、伴舞、伴游②、托儿”等。

#### 10. 促进便利与效率的作用义。

此指通过名词所指事物的特性，使活动或过程更易进行，或提升其有效性。


【把柄】①器物上便于用手拿的部分。


【人性化】设法使符合人性发展的要求：管理~|~设计。


“把柄、人性化”释义的前一部分表示作用义，后一部分表示性质义。比如“人性化”用来符合人性发展，实际就是使人的活动更加方便。《现汉》名词释义中具有这一作用义的还有“鞍子、把儿、备忘录、便壶、画粉、大陆桥、反光镜、歌诀、热线、太平门、泳镜、战区、抓手”等。

#### 11. 为辅助工作的作用义。

即使另一物体产生动作或运动，包括运输移动等。

【暗井】地下采矿时，装有提升设备而无直通地面出口的垂直或倾斜的通道，也用来通风或排水。也叫盲井。

【螺旋桨】产生推力使飞机或船只航行的一种装置，由螺旋桨的桨叶和桨毂构成，发动机带动旋转时桨叶的斜面拨动流体靠反作用产生推力。

【纸煤儿】引火用的很细的纸卷儿。也作纸媒儿。

“暗井、螺旋桨、纸煤儿”释义中下划横线部分是作用义，下画波浪线部分是性质义。“暗井”是辅助设备工作；“螺旋桨”是辅助飞机或船只工作；“纸煤儿”是辅助燃火设备加快工作。此外，《现汉》释义中具有辅助工作的作用义的还有“摆渡车、邮车、发动机、木柴、面肥、气泵、气窗、扳手、绷弓子、水车、风车”等。

## 12. 生产制造作用义。

即通过名词来生产或制造某样事物。

【奶羊】图专门用来产奶的羊。

【蒲草】图香蒲的茎叶，可供编织用。

【机床】图用来制造机器和机械的机器：金属切削~|锻压~。也叫工作母机。

“奶羊、蒲草、机床”释义的下画横线部分为作用义，下画波浪线的部分为性质义。“奶羊、机床”在释义中都是明确了制造和生产，“蒲草”是用于编织，编织的作用是制造新东西，如编织草环，编织毛衣等，因此也把“蒲草”归入生产制造。《现汉》名词释义中具有生产制造作用义的还有“乳牛、树脂、樟脑、纤维素、香料、硝石、石蜡、石墨”等。

## 13. 用于休闲娱乐的作用义。

即借助名词来使达到舒适愉悦的状态。

【文玩】图供赏玩的器物：金石~。

【月台】图①旧时为赏月而筑的台。

【园林】图种植花草树木供人游赏休息的风景区：~艺术。

【舞厅】图①专供跳舞用的大厅。

“文玩、月台、园林、舞厅”的释义中前一部分是作用义，后一部分是性质义。“文玩、月台、园林”都是供人休闲娱乐的器物或场所。《现汉》名词释义中含使休闲娱乐作用义的还有“公园、玩具、游戏机、园囿、夏令营、凉亭、古玩、麻将、鬼脸、投壶”等。

#### 14. 其他专业领域内的作用。

例如医疗类都是使健康的作用，包括药物和医疗器械类；家用类都是用于家庭生活的作用，包括食用、厨具、洗漱用品等；特殊工作类，包括军用类、警用类等都是为了达成所属方利益的作用；教育类，包括学习用具，学习场所等。名词的类别太多了，不同领域的各种名词都可能有不同的作用，以上分出的各种类别只能算众多名词作用义类别中比较明显而使用率较高，知名度较高的类别，除此之外，如果细分还能分出更多，比如特殊工作类还可以分出秘密侦查类，如“卧底、暗探、线人、警探”；警戒类，如“哨兵、哨所、警报”等。但这些都平常生活中不是普遍存在的，因此归为专业领域作用。而家用类集中在家庭这个范围领域类，且所属名词繁杂，作用大同小异，因此也归为这一类。

以上把作用义大致分为十四类，除了第三类之外，第一类到第十三类的名词几乎都是存在之初就有与之相关的作用义，可以叫做初始作用义；第三种的名词的喻指作用义通常出现在名词出现后很长一段时间，且具有归纳社会某一种性质的作用，可以叫做后指作用义；而第十四种算是前面十三种的包含以及延伸，比如说家用类的“牙刷”、“沐浴露”等也是在使美观这一类别中，但“菜板、菜金、厨具”等未在以上十三类中。同时还要说明一点，除了第十四类有包含作用类，其他十三类的区别界限并不是完全没有重合的。比如“把柄”既有使方便的作用，也有喻指的作用；“螯”既有使运动的作用，也有保护的作用。

虽然我们的分类力争做到全面和细致，这为词典编纂、语言教学和自然语言处理提供了理论支撑。然而，该体系亦存在局限，如难以涵盖所有作用


义类型,且对新兴词汇和专业术语的适应性有待提高。此外,名词作用义的多重性和动态性要求分类体系具备灵活性。14种类型之间存在内在联系,如保护性与攻击破坏性作用义的相互转化,突显了语境对语义理解的重要性。在后续研究中,我们将深入探讨作用义的兼类现象及其在词典释义中的呈现,旨在进一步完善和发展名词作用义的分类框架。


#### IV. 名词“作用义”的兼类


在对名词的“作用义”进行语义分类时,我们归纳出十四种不同的语义类型。这些类型涵盖了从第一至十三种的广泛名词所共有的作用义。然而,存在某些名词,它们包含两种或两种以上的作用义,即同一名词承载了多重不同的作用,从而形成了所谓的“作用义”兼类现象。这一现象可以进一步细分为两个主要情形:

##### 1. 同质性质下的作用义多样性

在此情形下,尽管名词的性质保持一致,但其作用义却表现出差异性。在解释这类名词时,通常根据作用义的不同将其划分为独立的义项。例如:


【白蜡】①白蜡虫分泌的蜡质,熔点较高,颜色洁白,是我国的特产之一。  
可制蜡烛或药丸外壳,又可用于涂蜡纸,密封容器。②精制的蜂蜡,颜色洁白,可以制蜡烛。

【白旗】①战争中表示投降的白色旗子。②战争中敌对双方派人联络时所用的白色旗子。

【垫肩】①挑或扛东西时放在肩膀上的垫子,用来减少摩擦,保护衣服和皮肤。②垫在上衣肩部的三角形衬垫物,使衣服穿起来美观。

【电刑】①使电流流过人的身体,用来逼供的刑罚。②用电椅处死犯人的刑罚。


“白蜡”义项①②的性质义基本相同，都是蜡质，但作用义不同：①为了密封保存东西，②成为蜡烛。因此分为两个义项，分别为封装保存义和生产制造义。类似地，“白旗”、“垫肩”和“电刑”也因相似的原因被划分出多个义项。然而，《现汉》中仍存在一些性质相同但作用义不同而未据此划分不同义项的情况。例如：


【杵】①一头粗一头细的圆木棒，用在臼里捣粮食等或洗衣服时捶衣服。


在“杵”的释义中，捣粮食归类于攻击破坏义，而敲打衣物则旨在清洁美观，属于使美观义。《现汉》将这两种动作方式由于其类似性归为同一类别，因为两种动作的方法均涉及捶打。因此，《现汉》中许多名词的分类依据并不统一，导致某些名词划分了义项而另一些则没有。

## 2. 异质性质下的作用义多样性。

对于性质和作用义均不相同的名词，在进行释义时，通常会根据每个性质对应的作用来划分不同的义项。

【长城】①我国古代伟大的军事性防御工程。始建于战国后期，秦始皇统一中国后，连接原先秦、赵、燕北面的城墙并加以增筑，长度超过一万华里，所以也叫万里长城。后来多有增建或整修。②比喻坚强雄厚的力量、不可逾越的屏障等：中国人民解放军是保卫祖国的钢铁~


【车场】①集中停放、保养和修理车辆的场所。②铁路车站内按用途划分的线路群。③公路运输和城市公共交通企业的一级管理机构。

【耳塞】①小型受话器，可塞在耳中，常用在收音机和助听器上。②可以塞在耳中的塞子，游泳时用来防止水进入耳内，也可以用来减低噪声干扰。

“长城”的①②义项在性质和作用义上都不相同，因此划为两个义项，分





别对应保护义和喻指义。“车场”和“耳塞”也基于同样的理由被划出两个或三个义项。需要指出的是，大多数具有喻指义的名词都属于这一类，即性质义和作用义都不同；然而，也存在一部分具有喻指义的名词在性质义上保持一致，只是喻指义表现为本义的抽象化。如：

【动力】①使机械做功的各种作用力，如水力、风力、电力、畜力等。②比喻推动工作、事业等前进和发展的力量：人民是创造世界历史的~。


在“动力”的两个义项中，性质义均指力量，第一义项的力量是实际存在的，能直接作用于物体，而第二义项的力量则是抽象的，作用于人的内心。


另在《现汉》中有部分这类名词，性质和作用不同，但在释义中并未划分出不同的义项，而是将喻指义置于括号中或直接列于第一个释义之后。例如：

【财神】民间可以使人发财致富的神，原为道教所崇奉的神，据传姓赵名公明，也称赵公元帅：过路~(比喻暂时经手大量钱财的人)。也叫财神爷。

【稻草人】稻草扎成的假人，多用来插在田地里驱赶鸟雀。比喻没有实际本领和力量的人。

还有一些名词，其本义已极少被使用，一旦提及则使人联想到其喻指义，《现汉》便不再释出本义，仅提供喻指义。例如：

【挡风墙】比喻可以起保护作用的人或事：父母要放手让孩子吃苦磨练，不要一味充当~。

【铺路石】比喻为集体或他人创造条件的人：陈教授利用周末义务教英语，甘当中青年科技人员的~。也说铺路石子儿。

这些发现表明，名词作用义的分类并非固定不变，而是需要根据语境和

语义功能进行动态调整。我们的研究为理解名词在语言中的多功能性提供了新的视角，并为词典编纂提供了更为细致的指导。

## V. 对含有作用义的名词释义

### 1. 性质义的释义

性质义是名词词义的核心，是作用义的实现的基础，对性质义的处理有如下几种情况。

1) 通过描述性的解释来详尽阐述性质义。例如：

- 【玻璃纸】名透明的纸状薄膜，用纸浆经过化学处理或用塑料制成，可染成各种颜色，用于包装或装饰。旧称赛璐玢。
- 【不干胶】名一种复合材料，在纸张、薄膜等的背面涂上胶，再附上保护纸，使能长久保持黏性。用时揭去保护纸即可粘贴，多用于制作标签。
- 【草纸】名用稻草等做原料制成的纸，一般呈黄色，质地粗糙，过去多用来做包装纸或卫生用纸。
- 【安息日】名《圣经》记载，上帝在六日内创造天地万物，第七日完工休息。犹太教以日落为一天的开始，所以将星期五日落至星期六日落的一昼夜时间尊为圣日，名叫安息日。这一天礼拜上帝，不做工作。基督教中大多数教派根据耶稣在星期日复活的故事，以星期日为安息日，又称主日。

在上面名词的释义中，划线部分明确指出了名词的性质义。这种释义方法通常适用于不常用的基础词汇，这些词汇一般没有同义词。

2) 采用“用+材料W方式+类词”的方式对性质义作出解释。例如：

- 【艾虎】名用艾做成的像老虎的东西，旧俗端午节给儿童戴在头上，认为可以

驱邪。

【箬篓】箬名用树条或竹篾等编成的器物，多用来背东西。

【刨花板】箬用刨花和经过加工的碎木料黏合压制成的板材，可以制造家具、包装箱等。

【背投】箬指采用背后投影方式的电视显像系统，利用光学反射原理，将信号从机身内底部投射到屏幕的背面，显示图像和文字：~电视机。

【匾】箬①上面题着作为标记或表示赞扬文字的长方形木牌(也有用绸布做成的)：横~|绣金~|门上挂着一块~。②用竹篾编成的器具，圆形平底，边框很浅，用来养蚕或盛粮食。

【冰灯】箬用冰做成的供人观赏的灯，灯体多为各种动植物、建筑物的造型，内装电灯或蜡烛，光彩四射。

在上面名词的释义中，划线部分表明了性质义。这种释义方法所采用的材料(如艾、竹篾、冰)和动作方式(如压制、投影、编织、制作)已在词典中有所解释，从而间接阐释了名词的性质义。这种方法相对简便，但在《现汉》中，采用这种方式解释名词性质义的例子并不多见。

3) 采用“作用义+类词”的方式来阐释性质义。例如：


【爱心】箬关怀、爱护他人的思想感情：向灾区人民献~。

【安全带】箬①高空作业或技艺表演时对身体起固定和保护作用的带子。也叫保险带。②飞机和机动车等座位上安装的对身体起固定和保护作用的带子。

在“爱心”和“安全带”的释义中，划线部分揭示了性质义。其中，“爱心”作为一个抽象名词，难以具体描述，因此采用“作用义”作为定语，间接暗示了其性质义。考虑到“安全带”有多种类型(例如汽车和飞机的安全带类型不同，汽车安全带需斜挂肩膀，而飞机的仅横挂腹部；儿童摇摇车的安全带则需要双肩和腹部都有支撑)，但它们都具备共同的作用——对身体起固定和保护作用。这种释义方法是一种针对较复杂或具有不确定性义义的简便处理方式。

此外，随着时间的推移，人们对事物的认识和分类变得更加清晰，不同

时期对同一名词的释义可能会有所不同。例如：

【安全带】乘坐飞机等飞行器，或在高空作业与进行技艺表演时，为保障安全所用的带子。（《汉语大词典》第一版）

《汉语大词典》(第一版)出版于2001年，而《现代汉语词典》(第七版)出版于2016年。从上述释义可以看出，前面《现汉》通过增加义项，对“安全带”进行了更细致的分类，对性质的把握也更为准确。这反映了不同时期的辞书对名词性质义的不同处理方法。

## 1. 作用义的释义

### 1) 名词作用义的分类

在语言学研究，名词通常蕴含有其特定的功能或作用。然而，并非所有名词的功能含义必须在词典中被显式阐释。名词作用义的解释需求，取决于语境依赖性和其固有的语义属性。因此，基于对《现汉》整理的含“作用义”名词的系统分析，我们按照名词作用义的来源及其性质，将其归纳为若干类别。

#### (1) 语境作用义

有些名词的作用义不确定，在不同的语境中有不同的价值，比如“桌子”的性质义就是“家具，上有平面，下有支柱，在上面放东西或做事情”，但作用可能是“吃饭、办公、打麻将、学习”等等，要根据具体语境才能确定作用。再比如“杯”的性质义就是“杯子”，在不同的搭配下会有不同的作用。比如：一杯咖啡、一杯茶、一杯酒、烧杯，由于“杯”所搭配的词语不同，“杯”所表达的作用就不同。词典对于语境作用义是无法也不需要解释，但有的名词性质义比较抽象，而又含有明显作用义，如果不作任何解释就会显得释义不完整，在这种情况下往往用“为了+总结性作用+类名”。例如：

- 【衬字】名词曲子在曲律规定字以外, 为了行文或歌唱的需要而增加的字。例如《白毛女》:“北风(那个)吹, 雪花(那个)飘”。括号内的“那个”就是衬字。
- 【党课】名词中国共产党的组织为了对党员进行党章教育而开的课, 有时也吸收申请入党的人听课。
- 【歌诀】名词为了便于记诵, 按事物的内容要点编成的韵文或无韵的整齐句子; 口诀: 汤头~(用汤药成方中的药名编成的口诀)。
- 【对台戏】名词①两个戏班为了互相竞争, 同时演出的同样的戏。②见150页【唱对台戏】。

《现汉》此类作用义的名词还有“防风林、定金、对台戏、旱井”等。

## (2) 词汇作用义

某些物体专为一定作用而设计, 这些名词的作用义即含义, 称为词汇作用义。《现汉》对词汇作用义给出解释, 但若有同义词则不再解释作用。例如:

- 【案板】名词做面食、切菜用的木板、塑料板等, 多为长方形。
- 【出租车】名词供人临时雇用的汽车, 多按里程或时间收费。
- 【的士】名词小型载客出租车。[英taxi]
- 【堤】(\*隄)名词沿河、沿湖或沿海的防水构筑物, 多用土石等筑成: 河~|海~|修~筑坝。
- 【堤岸】名词堤。

“案板、出租车、堤”中标有横线的为其作用义, 而“的士、堤岸”未释出其作用义, 仅以同义词“出租车、堤”解释。

需注意区分词汇作用义与语境作用义, 如《现汉》中对“宣纸”的解释:


- 【宣纸】名词安徽泾县出产的一种高级纸张, 用于写毛笔字和画国画。因泾县唐

代属宣州，所以叫宣纸。

“用于写毛笔字和画国画”是宣纸的作用义，但宣纸还可用于糊灯笼做灯罩、糊窗户，以及书写外交照会、保存高级档案和史料等。这些属于非词义固有部分，具临时性和少量性，强烈依赖语境，属于语境作用义，不在词典中作为释义阐述。

### (3) 蕴含作用义

有些名词与作用义并无必然因果联系，但由于高频率使用，使得某些作用义逐渐蕴含于词义之中。人们制造或使用该物体主要为实现某一特定作用，此类作用义称为蕴含作用义。例如，“风扇”的作用包括“使凉爽”、“排风”、“降温”，但人们常在夏季使用它来获得凉爽感觉，因此这一作用义被纳入《现汉》。这种作用义由高频使用导致，可明言也可不明言，在词典中可能给出也可能不给出解释。例如：

【咖啡】①常绿小乔木或灌木，叶子长卵形，先端尖，花白色，有香气，结浆果，深红色，内有两颗种子。种子炒熟制成粉，可以做饮料。生长在热带和亚热带地区。②炒熟的咖啡种子制成的粉末。③用咖啡种子的粉末制成的饮料。 [英coffee]。

【风扇】热天用来生风取凉的用具，现指电扇。

在以上例子中，“咖啡”仅解释了性质义而未涉及作用义如“提神”，而“风扇”则明确了作用义“热天用来生风取凉”。

综上所述，我们将名词作用义归纳为三类：语境作用义、词汇作用义、蕴含作用义。对于那些性质较为抽象的名词以及词汇作用义，通常需要在词典中给出相应的作用义解释。

## VI. 结论

词典释义不仅是词典编纂工作的核心,更是其灵魂所在,直接关系到词典的整体质量。释义的复杂性要求我们在深入研究的基础上,才能准确捕捉并传达词语的丰富内涵。本文通过对《现汉》中名词作用义的系统分类与释义策略的深入分析,为名词的语义研究提供了新的理论资源。我们对名词作用义的系统分类,不仅体现了名词在语义网络中的关联性和多样性,揭示了名词在语言中的多重功能和语义类型,而且对于理解名词在语言中的动态性和多功能性提供了新的视角。

吕叔湘先生的洞见为我们提供了宝贵的理论支撑,他认为在词典释义中如果有意识地区分各种意义,尤其是词义和结构义,那么对提高词典释义的质量无疑是非常有益的。<sup>7)</sup>江蓝生(2013)的观点也印证了一致性在辞书编撰中的基本原则。我们的框架不仅有助于编纂者更准确地捕捉和传达名词的多重含义,而且强调了在释义过程中区分性质义和作用义的重要性,这对于提高词典释义的准确性和科学性具有显著意义。此外,本研究还深入探讨了名词作用义的兼类现象,为理解和处理多义词提供了新的视角和理论支持。

然而,本研究也存在一定的局限性。首先,我们的分类体系可能未能涵盖所有作用义类型,特别是对于新兴词汇和专业术语的适应性有待提高。其次,名词作用义的多重性和动态性要求分类体系具备更高的灵活性。未来的研究可以进一步探讨作用义的兼类现象及其在词典释义中的呈现,以期进一步完善和发展名词作用义的分类框架。此外,随着语言的不断发展,新的名词和用法不断涌现,这要求我们的研究能够及时更新,以适应语言变化的需要。

总之,本研究为词典编纂实践和语言学理论发展提供了有价值的参考,同时也为相关领域的研究者提供了新的研究思路和方法。我们期待未来的研究能够在本研究的基础上,进一步深化对名词作用义的理解,推动语言学及

7) 吕叔湘,《语文常谈》,生活·读书·新知三联书店,1980,66-67页。

相关领域的研究向前发展。

### <参考文献>

- 拉迪斯拉夫·兹古斯塔,《词典学概论》,商务印书馆,林书武等译,1983.
- 陈保亚,《20世纪中国语言学方法论》,山东教育出版社,1999.
- 中国社会科学院语言研究所词典编辑室,《现代汉语词典》(第七版),北京:商务印书馆,2016.
- 寇鑫、袁毓林,〈功用义对关系小句结构类型和解读倾向的影响——从现代汉语工具、材料、处所成分关系化的限制条件谈起〉,《中国语文》第6期,2019.
- 谭景春,〈谈谈词典释义的三条基本原则——以《现代汉语词典》第6版释义修订为例〉,《辞书研究》第2期,2015.
- 谭景春,〈动词的目的义及其在词典释义中的处理〉,《当代语言学》第3期,2018.
- 谭景春,〈词的意义、结构的意义与词典释义〉,《中国语文》第1期,2000.
- 谭景春,〈用品类名物词的释义方式〉,《中国辞书论集》,2001.
- 吕叔湘,〈现代汉语词典〉编写细则(修订稿),《〈现代汉语词典〉五十年》(2004),商务印书馆,1958.
- 孟凯,〈复合词内部功用义实现方式的语义解释与选择规则〉,《语言教学与研究》第6期,2020.
- 符淮青,〈词的释义方式〉,《辞书研究》第2期,1980.
- 宋作艳,〈功用义对名词词义与构词的影响——兼论功用义的语言价值与语言学价值〉,《中国语文》第1期,2016.
- 袁毓林,〈汉语名词物性结构的描写体系和运用案例〉,《当代语言学》第1期,2014.



- 章宜华、黄建华, 〈语言学理论对词典释义的影响〉, 《现代外语》 第1期, 2000.
- 韩敬体, 〈论《现代汉语词典》释义的一般原则〉, 《辞书研究》 第5期, 1993.
- Abbott, Miriam Macushi. In Derbyshire, Desmond C. and G. K. Pullum (eds.), *Handbook of Amazonian Languages*, iii. 1991.
- Dixon, Robert M. W., *Where Have All the Adjectives Gone? And Other Essays in Semantics and Syntax*. Berlin: Mouton, 1982.
- Goldberg, Adele. E., *Constructions at Work: The Nature of Generalization in Language*, Oxford: Oxford University Press, 2006.
- Goldberg, Adele. E., *Constructions: A Construction Grammar Approach to Argument Structure*, The University of Chicago Press, 1995.
- Lakoff, G. and M. Johnson, *Meta phors We Live by*. Chicago: University of Chicago Press, 1980.
- Langacker, R. *Nouns and verbs*, *Language*, 63, 1987 .
- Pustejovsky, James, The generative lexicon. *Computational Linguistics* 17, (04)1995.
- Sinclair, J. M. *Corpus, Concordance, Collocation*. Oxford: Oxford University Press, 1991.

### <Abstract>

This investigation scrutinizes the functional significance of nouns as delineated in the “Modern Chinese Dictionary” (7th edition), dissecting the methodologies employed in their definition within reference works. By methodically categorizing the various functional roles and semantic diversities of nouns, the present study uncovers a spectrum of roles such

as protective connotations, manifestations of emotional desires, metaphorical implications, and inductive explanatory nuances. The research underscores the pervasive nature of the dualities inherent in noun functional meanings, emphasizing the necessity for meticulous delineation within lexicographical entries. Drawing upon the conceptual framework of verb resultant meanings, the paper introduces a novel definition schema tailored for noun functional meanings, thereby enhancing the precision and scholarly robustness of dictionary definitions. Furthermore, the manuscript explores the utility of noun functional meanings within pedagogical and computational linguistics contexts, offering novel insights and theoretical underpinnings to adjacent fields of inquiry. The findings of this inquiry extend beyond mere lexicographical craftsmanship, contributing to the advancement of linguistic theories as a whole.

Key Words : Modern Chinese Dictionary(《现代汉语词典》), Nouns(名词), Functional Meanings(作用义), Definition(释义)